# **Undervisningsopplegg: Vida diaria en los tiempos del coronavirus**

## Til lærerne:

Dette er et undervisningsopplegg som passer for alle spanskelever. Målet er at de skal lage en video om sitt nye dagligliv i hjemmeisolasjon eller -karantene, og sammenligne det med det vanlige dagliglivet. For elever som kun har jobbet med presens, så kan hele filmen spilles inn i presens. For de som har jobbet med fortidsformene, så kan de bruke disse til å fortelle om hvordan ting var og fungerte før virusutbruddet. Nederst i opplegget kommer det **tre** eksempler på hvordan opplegget kan se ut for **forskjellige nivåer**. Legg gjerne ved aktuelle grammatikkhenvisninger.

Alle kan starte med å se videoen «Vida diaria» om Demián som forteller om en vanlig dag. Den ligger her:

<https://www.youtube.com/watch?v=PbLULhKiWdg>

Man får selv vurdere om det er hensiktsmessig å legge ved transkripsjonen som hjelp.

### Transcripción del video Vida diaria

¡Hola, buenos días! Hoy les voy a mostrar lo que hago en un día normal. Son las 6

de la mañana y a esta hora me levanto para ir a la escuela.

Me visto, me arreglo un poquito y bajo a la cocina a desayunar. Normalmente

desayuno un vaso de jugo de manzana y una quesadilla, que es una tortilla con

queso.

A las 6:40 salgo de mi casa y me voy a la escuela.

La escuela empieza a las 7:10 … y normalmente termina a las 2:40.

Después de la escuela vengo a mi casa a comer. Normalmente como sopa de

albóndigas con aguacate y limón y tomo agua de Jamaica.

En las tardes después de hacer mis tareas me gusta salir con mis amigos o ver

una película.

Y por último me acuesto a las 9:30. ¡Buenas noches!

### Vokabular til videoen:

**mostrar** å vise

**levantarse** å stå opp

**vestirse** å kle på seg

**arreglarse** å stelle seg

**desayunar** å spise frokost

**queso, m** ost

**albóndigas, f pl** kjøttboller

**sopa, f** suppe

**aguacate, m** avokado

**agua de jamaica, f** hibiskussaft

**después** etterpå

**salir** å gå ut

**acostarse** å legge seg

**Vida diaria en los tiempos del coronavirus**

**Video en presente**

**Lag en video om hverdagen din i hjemmeisolasjon eller -karantene. I videoen skal du fortelle hva du gjør en vanlig dag nå, og så sammenligne den nye hverdagen med en vanlig hverdag. Før du setter i gang, skal du jobbe med et manus. Bruk god tid på å forberede manuset.**

1 Se på videoen Vida diaria hvor Demián forteller om en vanlig dag (https://www.youtube.com/watch?v=PbLULhKiWdg), og legg en liten plan for hvor i huset og hvordan du kan filme.

2 Lag et manus til en film om den nye hverdagen din i hjemmeisolasjon og/eller -karantene. Følg denne oppskriften:

a) Lag en liste med aktuelle klokkeslett (slå opp i minigrammatikken i læreboka di for å repetere klokka hvis du trenger det).

**Ejemplos:**

Son las ocho y veinte…, Son las tres y diez…, A la una…

b) Finn verbene du trenger. Husk at mange av verbene man bruker for å snakke om en vanlig dag er refleksive. Om du trenger å repetere refleksive verb, så slå opp i boka.

**Ejemplos:**

despertarse, levantarse, ducharse, hacer deberes, pasear al perro, ver televisión…

c) Lag en liste med substantiv du trenger.

**Ejemplos:**

comida (f), cama (f), día (m), libro (m), casa (f), gel anitbacterial (f), coronavirus (m)…

d) Lag en liste over adjektiv du trenger.

**Ejemplos:**

aburrido/a, largo/a, difícil, fácil, diferente, histérico/a…

e) Finn noen punkter du kan sammenligne.

**Ejemplos:**

horas de levantarse, acostarse

cómo hacer tareas

cómo saludar

cómo hacer vida social

cómo practicar deporte

3 Skriv manuset med utgangspunkt i punktene over og ordene i boksene, og fortell hva du gjør gjennom en dag i hjemmeisolasjon eller -karantene.

4 Lag videoen! Film gjennom dagen, og klipp sammen en video til slutt.

**Vocabulario útil para video en presente**

|  |
| --- |
| **Para comparar**  ahora nå  cuando da/når  mientras mens  en un día normal på en vanlig dag  normalmente vanligvis  pero men  siempre alltid  todos los días hver dag  a esta hora på denne tiden  más tarde senere  más temprano tidligere |

|  |
| --- |
| **El virus**  aislamiento, m isolasjon  consejo, m råd  coronavirus, m koronavirus  cuarentena, f karantene  epidemia, f epidemi  gel antibacterial, m anitibac  medida, m tiltak  restricción, f restriksjon |

|  |
| --- |
| **Expresiones**  estar aislado/a å være isolert  estar en cuarentena å være i karantene  poner en cuarentena å sette i karantene  estar infectado/a å være smittet  prevenir el contagio å forebygge smitte  lavarse las manos å vaske hendene |

**Ejemplo de manuscrito**

¡Hola!

Es miércoles y estoy en mi cama en casa. Son las nueve de la mañana. Normalmente me despierto a las siete y cuarto, pero ahora estoy en aislamiento, y me levanto a las nueve. No hay escuela.

--- [15 minutos más tarde]

Son las nueve y cuarto y desayno pan con queso. Todos los días desayuno pan con queso, también ahora.

-----

**Vida diaria en los tiempos del coronavirus**

**Video en presente, futuro y pretérito perfecto**

**Lag en video om hverdagen din i hjemmeisolasjon eller -karantene. I videoen skal du fortelle hva du gjør en vanlig dag nå, og så sammenligne den nye hverdagen med en vanlig hverdag. Start på et bestemt tidspunkt, og fortell hva du** gjør **akkurat nå, hva du** har gjort **hittil i dag eller denne uka, og hva du** skal gjøre **framover. Hva er likt og hva har endret seg? Før du setter i gang, skal du jobbe med et manus. Bruk god tid på å forberede manuset.**

1 Se på videoen Vida diaria hvor Demián forteller om en vanlig dag (https://www.youtube.com/watch?v=PbLULhKiWdg), og legg en liten plan for hvor i huset og hvordan du kan filme.

2 Lag et manus til en film om den nye hverdagen din i hjemmeisolasjon og/eller -karantene. Følg denne oppskriften:

a) Lag en liste med aktuelle klokkeslett (slå opp i minigrammatikken i læreboka di for å repetere klokka hvis du trenger det).

**Ejemplos:**

Son las…, A las ocho y veinte…, A las tres y diez…

b) Finn verbene du trenger. Husk at mange av verbene man bruker for å snakke om en vanlig dag er refleksive. Om du trenger å repetere refleksive verb, så slå opp i boka.

**Ejemplos:**

despertarse, levantarse, ducharse, hacer deberes, pasear al perro, ver televisión…

c) Lag en liste med substantiv du trenger.

**Ejemplos:**

comida (f), cama (f), día (m), libro (m), casa (f), gel anitbacterial (f), coronavirus (m)…

d) Lag en liste over adjektiv du trenger.

**Ejemplos:**

aburrido/a, largo/a, difícil, fácil, diferente, histérico/a…

e) Finn noen punkter du kan sammenligne.

**Ejemplos:**

horas de levantarse, acostarse

maneras (måter) de hacer tareas

maneras de saludar

maneras de hacer vida social

maneras de practicar deporte

3 Skriv manuset med utgangspunkt i punktene over, og fortell hva du har gjort i dag, hva du gjør akkurat nå, og hva du skal gjøre i løpet av en dag i hjemmeisolasjon eller -karantene.

4 Lag videoen!

**Vocabulario útil, video en presente, futuro y pretérito perfecto**

|  |
| --- |
| **Para comparar**  ahora nå  cuando da/når  mientras mens  en un día normal på en vanlig dag  normalmente vanligvis  pero men  siempre alltid  todos los días hver dag  a esta hora på denne tiden  más tarde senere  más temprano tidligere |

|  |
| --- |
| **El virus**  aislamiento, m isolasjon  consejo, m råd  coronavirus, m koronavirus  cuarentena, f karantene  epidemia, f epidemi  gel antibacterial, m anitibac  medida, m tiltak  restricción, f restriksjon |

|  |
| --- |
| **Expresiones**  estar aislado/a å være isolert  estar en cuarentena å være i karantene  poner en cuarentena å sette i karantene  estar infectado/a å være smittet  prevenir el contagio å forebygge smitte  lavarse las manos å vaske hendene |

**Ejemplo de manuscrito**

¡Hola!

Es miércoles y estoy en mi cama en casa. Son las nueve de la mañana. Normalmente me despierto a las siete y cuarto, pero ahora estoy en aislamiento, y hoy me he levantado a las nueve. No hay escuela normal, pero tenemos que trabajar con las diferentes asignaturas. Más tarde hoy voy a hacer ejercicios de Matemáticas.

Mi madre todavía trabaja, mientras que mi padre ha estado en casa con nosotros los últimos días.

(…)

**Vida diaria en los tiempos del coronavirus**

**Video en presente, futuro y pretérito perfecto, pretérito perfecto simple e imperfecto**

**Lag en video om hverdagen din i hjemmeisolasjon eller -karantene. I videoen skal du fortelle hva du gjør en vanlig dag nå, og så sammenligne den nye hverdagen med en vanlig hverdag. Start på et bestemt tidspunkt, og fortell hva du** gjør **akkurat nå, hva du** har gjort **hittil i dag eller denne uka, og hva du** skal gjøre **framover. Hva er likt og hva har endret seg? Hvordan** var **livet før og hvordan** er **det nå? Hvorfor er det sånn? Før du setter i gang, skal du jobbe med et manus. Bruk god tid på å forberede manuset.**

1 Se på videoen Vida diaria hvor Demián forteller om en vanlig dag (https://www.youtube.com/watch?v=PbLULhKiWdg), og legg en liten plan for hvor i huset og hvordan du kan filme.

2 Lag et manus til en film om den nye hverdagen din i hjemmeisolasjon og/eller -karantene. Følg denne oppskriften:

a) Lag en liste med aktuelle klokkeslett (slå opp i minigrammatikken i læreboka di for å repetere klokka hvis du trenger det).

**Ejemplos:**

Son las…, A las ocho y veinte…, A las tres y diez…

b) Finn verbene du trenger. Husk at mange av verbene man bruker for å snakke om en vanlig dag er refleksive. Om du trenger å repetere refleksive verb, så slå opp i boka.

**Ejemplos:**

despertarse, levantarse, ducharse, hacer deberes, pasear al perro, ver televisión…

c) Lag en liste med substantiv du trenger.

**Ejemplos:**

comida (f), cama (f), día (m), libro (m), casa (f), gel anitbacterial (f), coronavirus (m)…

d) Lag en liste over adjektiv du trenger.

**Ejemplos:**

aburrido/a, largo/a, difícil, fácil, diferente, histérico/a…

e) Finn noen punkter du kan sammenligne.

**Ejemplos:**

horas de levantarse, acostarse

maneras (måter) de hacer tareas

maneras de saludar

maneras de hacer vida social

maneras de practicar deporte

3 Skriv manuset med utgangspunkt i punktene over, og fortell hva du har gjort i dag, hva du gjør akkurat nå, og hva du skal gjøre i løpet av en dag i hjemmeisolasjon eller -karantene. Fortell også om hva du pleide å gjøre på dager som denne før.

4 Lag videoen!

**Vocabulario útil, video en presente, futuro y pretérito perfecto, pretérito perfecto simple e imperfecto**

|  |
| --- |
| **Para comparar**  ahora nå  antes før, tidligere  cuando da/når  mientras mens  en un día normal på en vanlig dag  normalmente vanligvis  pero men  siempre alltid  todos los días hver dag  a esta hora på denne tiden  más tarde senere  más temprano tidligere |

|  |
| --- |
| **El virus**  aislamiento, m isolasjon  consejo, m råd  coronavirus, m koronavirus  cuarentena, f karantene  epidemia, f epidemi  gel antibacterial, m anitibac  medida, m tiltak  restricción, f restriksjon |

|  |
| --- |
| **Expresiones**  estar aislado/a å være isolert  estar en cuarentena å være i karantene  poner en cuarentena å sette i karantene  estar infectado/a å være smittet  prevenir el contagio å forebygge smitte  lavarse las manos å vaske hendene |

**Ejemplo de manuscrito**

¡Hola! Bienvenidos a mi casa.

Ahora voy a contar sobre un día normal en aislamiento/cuarentena. Son las once, y estoy en casa con mi madre y mi hermano. Todo es diferente. Normalmente estoy en la esuela a esta hora, y mi madre está en el trabajo, pero ahora estamos todos en aislamiento/cuarentena. He desayunado un poco más tarde de lo normal, porque he cambiado un poco los horarios. Antes desayunaba siempre a las siete y cuarto, pero hoy desayuné a las diez. A las tres voy a almorzar, pero primero tengo que trabajar con el video sobre mi vida diaria. Antes del virus nadie estaba en casa a esta hora, pero ahora estamos aquí todos. (…)